

PRIROČNIK ZA UPORABO IN VZDRŽEVANJE

 **FIMAP®**



GENIE B

IZD. 02-2015

SL

Prevod originalnih navodil
Dok. 10005707
Ver. AD



Opisi, ki jih vsebuje ta publikacija, se ne smatrajo za obvezujoče.

Podjetje si zato pridržuje pravico, da v vsakem trenutku vnese morebitne spremembe sklopov, podrobnosti, dobavljenega pribora, ki jih smatra za koristne v smislu izboljšanja ali zaradi katerekoli potrebe proizvodnega ali komercialnega značaja.

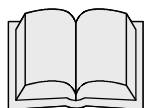
Reproduciranje, tudi delno, besedila ali risb, ki jih vsebuje ta publikacija, je po zakonskih določbah prepovedana.

Podjetje si pridržuje pravico do sprememb tehnične narave in/ali opremljenosti. Slike se morajo smatrati izključno kot referenčne in niso obvezujoče v smislu oblikovanja in opremljenosti.

V priročniku uporabljena simbologija



Simbol odprte knjige s črko i:
označuje, da je potrebno prebrati navodila za uporabo



Simbol odprte knjige:
operaterju označuje, naj pred uporabo stroja prebere
uporabniški priročnik



Simbol opozorila
Pozorno preberite s tem znakom označene dele in
navedeno natančno upoštevajte zaradi varnosti operaterja
in stroja.



Simbol opozorila
Označuje nevarnost vdihavanja plinov in iztekanja jedkih
tekočin



Simbol opozorila
Nevarnost požara: ne približujte se z odprtim ognjem



Simbol za razgradnjo
Pozorno preberite dele, pred katerimi se nahaja ta simbol,
v zvezi z razgradnjo stroja



VSEBINA

PREVZEM STROJA	4
TABLICA S SERIJSKO ŠTEVILKO	4
UVOD	4
DOGOVORJENA UPORABA – PREDVIDENA UPORABA	4
TEHNIČNI OPIS	5
NA STROJU UPORABLJENA SIMBOLOGIJA	6
SPLOŠNI VARNOSTNI PREDPISI	7
PRIPRAVA STROJA	8
1. PREMikanje zapakiranega stroja	8
2. KAKO STROJ ODPAKIRATI	8
3. PREMikanje in transport odpakiranega stroja	8
4. VSTAVLJANJE/PRIKLOP BATERIJ	9
5. PRIKLOP SPOJNIKA	10
6. TIP BATERIJE	10
7. VZDRŽEVANJE IN ODSTRANITEV BATERIJE	10
8. POLNLENJE BATERIJE (Z VGRAJENIM POLNILNIKOM BATERIJ)	11
9. SIGNALIZATOR BATERIJ	12
10. KOMPONENTE ARMATURNE PLOŠČE	12
11. PRITRDITEV ROČAJA	13
12. POSODA ZA RAZTOPINO	13
13. ČISTILNA RAZTOPINA	13
14. POSODA ZA ZBIRANJE	14
15. MONTAŽA ŠČETKE	14
DELO	15
1. PRIPRAVA ZA DELO	15
2. VAROVALO PRENAPOLNJENOSTI POSODE	15
3. PREMikanje	15
PO KONČANEM DELU	16
DNEVNO VZDRŽEVANJE	17
1. ČIŠČENJE ZBIRALNE POSODE	17
2. ČIŠČENJE PREDNJEGA - ZADNJEGA BRISALCA	17
3. MENJAVA GUM BRISALCA TAL	18
4. DEMONTAŽA ŠČETKE	18
OBDOBNO VZDRŽEVANJE	19
1. ČIŠČENJE CEVI BRISALCA TAL	19
2. ČIŠČENJE FILTRA IN POSODE RAZTOPINE	19
KONTROLA DELOVANJA	20
1. VARNOST ELEKTRIČNE NAPELJAVE	20
2. PREMALO VODE NA ŠČETKAH	20
3. STROJ NE ČISTI DOBRO	20
4. IL BRISALEC TAL NE POVSEM OSUŠI	20
5. NASTAJANJE PREVELIKE KOLIČINE PENE	20
IZBIRA IN UPORABA ŠČETK	21
RAZGRADNJA STROJA	22
CE IZJAVA O SKLADNOSTI	23



Prevzem stroja

Ob prevzemanju stroja je bistvenega pomena, da takoj pregledate, če ste prejeli ves material, ki je naveden v spremljajočih dokumentih ter da stroj med prevozom ni utrpel poškodb. Če je do poškodb prišlo, špediterju predstavite obseg poškodovanja, obenem pa tudi obvestite naš urad za odnose s strankami. Samo s takojšnjim ukrepanjem na ta način vam lahko zagotovimo dostavo manjkajočega materiala in povračilo za nastalo škodo.

Uvod

GENIE B je stroj za čiščenje tal, ki z uporabo mehanskega delovanja rotacijske ščetke in kemičnim delovanjem raztopine vode in čistila lahko očisti vsako vrsto tlakovanja, s tem da med svojim premikanjem pobere odstranjeno umazanijo in čistilno raztopino, ki jo tla niso vpila.

Stroj se mora uporabljati le za ta namen.. Tudi najboljši stroj lahko dobro deluje in je pri delu učinkovit samo, če se uporablja na pravilen način in se ohranja v brezhibnem stanju. Zato vas prosimo, da pozorno preberete to knjižico z navodili in da jo zopet preberete vsakokrat, ko med uporabo stroja nastopijo težave. Spomnimo naj vas, da je v primeru potrebe vedno na voljo naša servisna služba, organizirana v sodelovanju z našimi zastopniki, ki vam lahko ponudi morebitne nasvete ali neposredne posege.

Dogovorjena uporaba – Predvidena uporaba

To je stroj za čiščenje tal je namenjen izključno za profesionalno čiščenje površin in tlakov v industrijskih, trgovskih in javnih obratih. Strije ustreza uporabi izključno v zaprtih oziroma pokritih prostorih.

Stroj ni primeren za uporabo na dežju ali ob prisotnem brizganju vode. Stroj JE PREPOVEDANO uporabljati v prostorih z eksplozivno atmosfero, za pobiranje nevarnih prahov ali vnetljivih tekočin. Ni primeren tudi za uporabo kot prevozno sredstvo za predmete in ljudi.

Tablica s serijsko številko

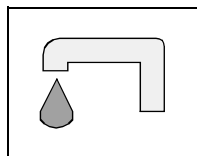




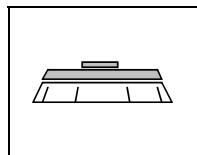
TEHNIČNI OPIS	EM	Genie B
Nazivna moč	W	500
Delovna širina	mm	350
Širina brisalca tal zadaj	mm	440
Delovna zmogljivost	m ² /h	1050
Poraba vode	g/m ²	-
Ščetke (premer ali dolžina)	Ø mm	350
Hitrost ščetk	vrt/min	140
Sila ščetkah	kg	20
Motor ščetk	V / W	12 / 250
Način premikanja		delno-avt.
Največji naklon		2%
Motor sesalnika	V / W	12 / 250
Podtlak sesalnika	mbar	-
PE posoda za raztopino	l	10
PE posoda za zbiranje	l	10
Teža celotnega stroja (vključno z baterijami)	kg	67
Bruto teža za delo pripravljenega stroja	kg	77
Baterija	V / Ah	12 / 65
Polnilnik baterij	V/A	12/6
Dimenzije prostora za baterije (dolžina / širina / globina)	mm / mm / mm	277 / 224 / 172
Velikost stroja (dolžina / višina / širina)	mm / mm / mm	682 / 1018 / 440
Dolžina zloženega stroja (brez zbiralne posode)	mm	795
Višina zloženega stroja (brez zbiralne posode)	mm	440
Raven zvočnega tlaka (skladno z IEC 704/1)	dB (A)	69,28
Raven vibracij	m/s ²	1,79



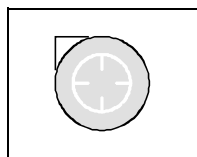
NA STROJU UPORABLJENA SIMBOLOGIJA



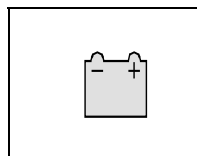
Simbol pipe
Uporablja se za označitev stikala elektromagnetnega ventila



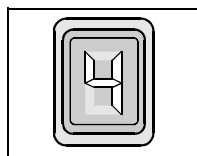
Simbol ščetke
Uporablja se za označitev stikala motorja ščetk



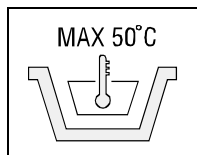
Simbol motorja sesalnika
Uporablja se za označitev stikala motorja sesalnika



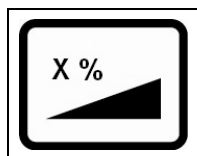
Simbol baterij



Indikator nivoja napolnjenosti baterij



Označuje najvišjo temperaturo čistilne raztopine
Nahaja se poleg odprtine za polnjenje posode za raztopino



Označuje največji nagib, ki ga lahko premaga



SPLOŠNI VARNOSTNI PREDPISI

Spodaj navedene predpise morate pazljivo upoštevati, da preprečite poškodovanje operaterja in stroja.

- Pazljivo preberite etikete na stroju, v nobenem primeru jih ne prekrijte in jih takoj zamenjajte, če se slučajno poškodujejo.
- Stroj lahko uporabljajo izključno osebe, ki so za uporabo pooblaščen in usposobljene.
- Med delovanjem stroja pazite na druge osebe in predvsem na otroke.
- Stroj ni primeren za čiščenje tapisonov
- Vtičnica za napajalni kabel polnilnika akumulatorjev mora biti opremljena s predpisano ozemljitvijo.
- Izogibajte se poškodovanju napajalnega kabla polnilnika akumulatorjev s stiski, prepogibanjem ali obremenjevanjem.
- Če na napajalnem kablu polnilnika baterij odkrijete kakršnokoli poškodbo, se nemudoma obrnite na servisni center **FIMAP**.
- Ne mešajte čistil različnih tipov, da se izognete proizvodnji škodljivih hlapov.
- Posod s tekočino ne naslanjajte na stroj.
- Stroj je načrtovan samo za suho uporabo in ga ne smete uporabljati ali hraniti na prostem v vlažnem okolju
- Temperatura za skladiščenje mora znašati med -25°C in +55°C, ne skladiščite na odprtem in v vlažnem okolju.
- Pogoji za uporabo: temperatura okolja mora znašati med 0°C in 40°C z relativno vlažnostjo med 30 in 95 %.
- Stroja ne uporabljajte v eksplozivni atmosferi.
- Stroja ne uporabljajte kot prevozno sredstvo.
- Ne uporabljajte jedkih raztopin, ki bi stroj lahko poškodovale.
- Izogibajte se delovanju ščetk z mirujočim strojem, ker bi s tem lahko poškodovale tlak.
- Ne sesajte vnetljivih tekočin.
- Stroja ne uporabljajte za pobiranje nevarnih prahov.
- V primeru požara uporabite gasilnik s prahom. Ne uporabite vode.
- Ne udarjajte v police ali predalnike, s katerih bi lahko padali predmeti.
- Če stroj uporabljate v okoliščinah, kjer je prisotna nevarnost padca predmetov, mora biti stroj opremljen z varovalnimi napravami pred padci predmetov
- Stroj ne uporabljajte na površinah z nagibom, ki je večji od navedenega na tablici.
- Stroj mora izvajati postopka pranja in sušenja istočasno. Drugačne postopke morate opravljati na območjih, kjer je nepristojnim osebam prepovedan prehod. Območja z vlažnim tlakom označite z ustreznimi opozilnimi tablam.
- Če na stroju ugotovite nepravilnosti v delovanju se prepričajte, da niso posledica neizvedbe rednega vzdrževanja. V nasprotnem primeru zahtevajte poseg servisnega centra **FIMAP**.
- V primeru zamenjave delov zahtevajte ORIGINALNE nadomestne dele pri zastopniku in/ali pooblaščenem prodajalcu **FIMAP**.
- Pred vsakim vzdrževalnim posegom stroj izklopite in odklopite spojnik akumulatorja.
- Ne odstranjujte varoval, pri katerih je za odstranitev potrebna uporaba orodja.
- Stroja ne perite z neposrednim ali tlačnim vodnim curkom ter z jedkimi snovmi.
- Opravite vsakoletni pregled stroja v servisnem centru **FIMAP**.
- Da bi preprečili nastajanje usedlin v posodi z raztopino, čistilne raztopine ne nalijte veliko ur pred uporabo stroja.
- Pred uporabo stroja preverite, da so vsa vrata in pokrovi nameščeni kot je prikazano v tem priročniku za uporabo in vzdrževanje.
- Poskrbite za odstranitev potrošnega materiala z natančnim upoštevanjem določil veljavnih zakonov.
- Ko bo po mnogih letih dragocenega dela potrebno vaš stroj **FIMAP** izločiti iz uporabe, poskrbite za ustrezno odstranitev v njem prisotnih materialov, posebno še olj in elektronskih komponent, upoštevajte tudi, da je bil stroj izdelan z uporabo materialov, ki se v celoti reciklirajo.
- Uporabljajte samo ščetke, ki so dobavljene skupaj s strojem ali ki so navedene v priročniku z navodili (str.19). Uporaba drugih ščetk lahko ogrozi varnost.
- Pri odstranjevanju akumulatorja mora biti aparat odklopljen od napajanja.
- Akumulator mora biti iz aparata odstranjen pred njegovo razgradnjo.
- Akumulator in polnilnik akumulatorjev se mora odstraniti na varen način, z natančnim upoštevanjem veljavnih zakonskih predpisov.
- Stroj ni primeren, da bi ga uporabljali otroci in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, miselnimi ali čutnimi zmožnostmi ter osebe brez izkušenj in poznavanja, razen če jih nadzira in pouči o uporabi stroja oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost.
- Otroci morajo biti pod nadzorom, da se s strojem ne bi igrali.



PRIPRAVA STROJA

1. PREMIKANJE ZAPAKIRANEGA STROJA

Stroj se nahaja v posebni embalaži.

Na vsaki paleti so štiri stroji, razmeščeni v dveh nivojih.

Ne sme se naložiti več kot dve embalaži po višini.

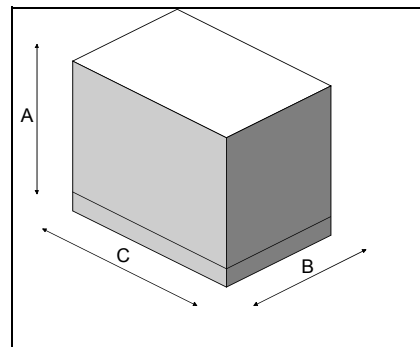
Skupna masa znaša 70 kg

Dimenzije velikosti so:

A : 500 mm

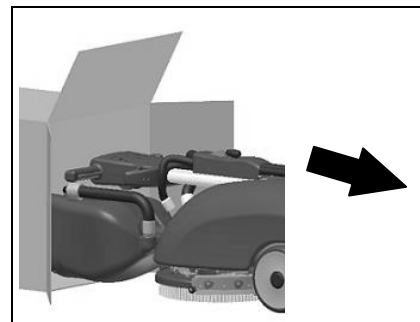
B : 500 mm

C : 1150 mm



2. KAKO STROJ ODPAKIRATI

1. Embalažo odprite na označeni strani.
2. Stroj izvlecite iz embalaže.
3. Izvlecite zbiralno posodo.



3. PREMIKANJE IN TRANSPORT ODPAKIRANEGA STROJA

Genie E je stroj, s katerim lahko rokujete v vseh okoliščinah in se lahko brez težav prevaža celo v majhnih avtomobilih.

Dovolj je, da prednji del privzdignete s pritiskom na ročaj stroja in z uporabo velikih zadnjih koles stroj odpeljete kamorkoli ali naložite v kombi z uporabo preproste nakladalne rampe.

Genie E se preprosto prevaža tudi z avtomobilom. Ker je ročaj povsem upogljiv, ga lahko prepognete (glejte pritrditev ročaja) in s pomočjo sodelavca dvignete in postavite v prtljažnik avtomobila ne da bi bilo potrebno karkoli razstavljati.



PRIPRAVA STROJA

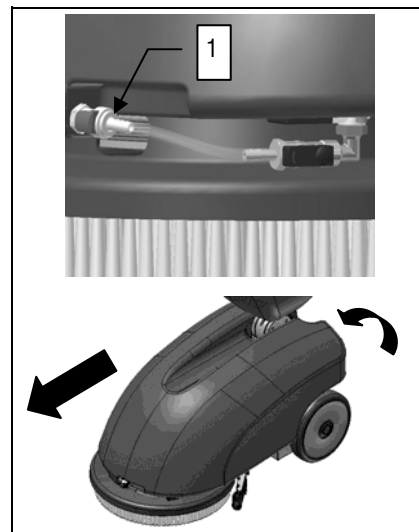
4. VSTAVLJANJE/PRIKLOP BATERIJ

Ob dobavi je v stroj že vgrajen polnilnik baterij in nepropustno zaprta gel baterija. V primeru uporabe drugačnih baterij od dobavljenih s strojem, uporabljajte samo baterije 12V AGM ali Gel in naredite kot sledi.

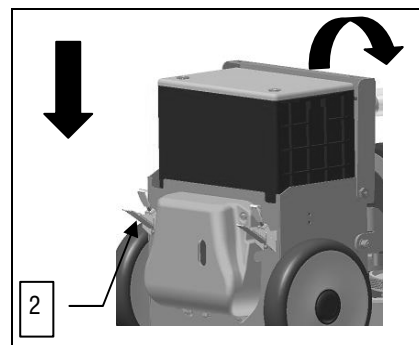
Baterije morajo biti nameščene v ustrezno predviden prostor pod posodo za raztopino.

Za vstavev akumulatorjev je potrebno:

1. Odklopite hitro spojko (1), ki se nahaja na prednji strani posode za raztopino, da se izognete zlomu same hitre spojke
2. Odstranite posodo za raztopino in jo položite na tla



3. Odprite dve zapirali (2) prostora za baterije zadaj
4. Zasukajte ročaj tako, da dvignete ročico za premikanje ročaja (glejte "PRITRDITEV ROČAJA")
5. Baterijo namestite v prostor za baterijo
6. Priklopite žice



POZOR: Svetujemo vam uporabo samo neprodušno zaprtih baterij, da se izognete iztekanju kisline.

POZOR: Svetujemo vam, da postopke električne povezave opravi specializirano in usposobljeno osebje servisnega centra COMAC



POZOR: Svetujemo vam, da vedno nosite zaščitne rokavice in se tako zavarujete pred hudim poškodovanjem rok.



POZOR: Svetujemo vam, da baterije dvigate in prenašate izključno s sredstvi za dviganje in prevoz, ki so primerna za takšno težo in velikost



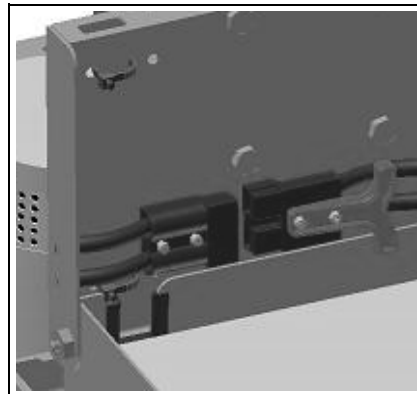
PRIPRAVA STROJA

5. PRIKLOP SPOJNIKA

1. Spojnik baterij povežite s spojnikom stroja
2. Vse dele ponovno montirajte



POZOR: Ta postopek mora opraviti strokovno usposobljena oseba. Napačna ali nepopolna povezava kablov na spojnik je lahko vzrok za hudo poškodovanje oseb ali stvari.



6. TIP BATERIJE

Za napajanje stroja se mora uporabiti:

- nepredušno zaprte baterije za vleko s ponovno vezavo plinov ali gel tehnologijo. OSTALIH TIPOV SE NE SME UPORABLJATI.

Uporabljene baterije morajo ustrezati zahtevam, navedenim s predpisi: CEI EN 60254-1:2005-12 (CEI 21-5) + CEI EN 60254-2:2008-06 (CEI 21-7)

Vsaka baterija je sestavljena iz zaporedno povezanih elementov DIN tipa, ki na sponkah dajejo napetost 12 V. Priporočljivo je uporabljati baterije električne zmogljivosti 65 Ah (C5)

7. VZDRŽEVANJE IN ODSTRANITEV BATERIJE

Pri vzdrževanju in polnjenju se držite navodil, ki jih je podal proizvajalec baterije. Posebno pozornost se mora posvetiti izbiri polnilnika baterij, če slednji ni zajet v dobavi, ki se razlikujejo glede na tip in zmogljivost baterije.

Ko je baterija iztrošena, jo mora odklopiti specializirano in usposobljeno osebje, nato jo s pomočjo oprijemov dvigniti z ustreznim sredstvom za dviganje in izvleči iz prostora za baterije. **IZTROŠENE BATERIJE SE RAZVRŠČAJO MED NEVARNE ODPADKE IN JIH ZATO MORATE OBVEZNO IZROČITI POOBlašČENI USTANOVI SKLADNO Z ZAKONSKIMI PREDPISI O ODSTRANJEVANJU.**

Ko je baterija iztrošena, jo odstranite kot sledi:

1. Odklopite hitro spojko in odstranite posodo za raztopino.
2. Odprite pokrov baterije in odklopite spojnik.

Izvlomite baterijo tako, da jo z uporabo primerne naprave primete za prijemali in dvignete.



POZOR: Svetujemo vam, da vedno nosite zaščitne rokavice in se tako zavarujete pred hudim poškodovanjem rok.



POZOR: Svetujemo vam, da baterije dvigate in prenašate izključno s sredstvi za dviganje in prevoz, ki so primerna za takšno težo in velikost



PRIPRAVA STROJA

8. POLNJENJE BATERIJE (Z VGRAJENIM POLNILNIKOM BATERIJ)

Opravite ciklus polnjenja baterij preden jih uporabite na stroju.

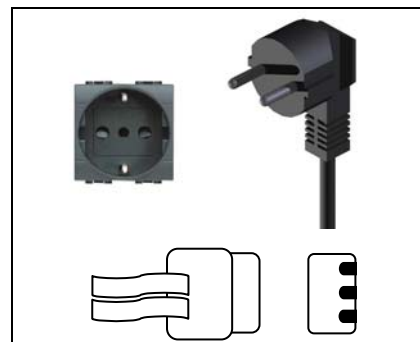
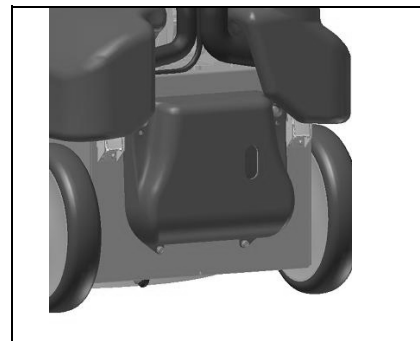
V primeru zamenjave baterije se prepričajte, da uporabljate baterije, ki ustrezajo vgrajenemu polnilniku baterij (uporabite samo baterije 12V AGM ali Gel).

Baterijo napolnite na naslednji način:

1. Preverite, da sta zbirna posoda in posoda za raztopino prazni
2. Stroj zapeljite v bližino polnilnika baterij
3. Odstranite zaščitni čep spojnika polnilnika baterij, nahaja se na zadnji strani stroja (1)
4. Vtikač kabla polnilnika baterij (v opremi stroja) vstavite v pravkar odprto vtičnico
5. Vtikač kabla polnilnika baterij vstavite v omrežno vtičnico
6. Za pravilno uporabo polnilnika baterij sledite navodilom v priloženi knjižici



POZOR: če ena od treh led lučk utripa, pogledajte v priročnik polnilnika baterij, ki je bil priložen v opremi stroja



POZOR: Stroj je opremljen s samodejnim sistemom, ki izklopi napetost električne napeljave, ko se nahaja v stanju polnjenja baterij.

POZOR: Da bi se izognili trajnemu poškodovanju baterij je nujno, da se izogibate popolni izpraznitvi slednjih in poskrbite za njihovo polnjenje v času nekaj minut po vklopu utripajočega signala o izpraznitvi baterij.

POZOR: Baterije ne smejo biti nikoli povsem prazne, tudi če stroja ne uporabljate.

POZOR: Pri vsakodnevnem polnjenju baterij se morate natančno držati napotkov, ki jih je podal proizvajalec ali prodajalec baterije. Vse postopke montaže in vzdrževanja mora opraviti specializirano osebje.

POZOR: ne premikajte aparata, če je napajalni kabel polnilnika baterij priključen na polnilnik baterij.



POZOR: Nevarnost vdihavanja hlapov in iztekanja jedkih tekočin.



POZOR: Nevarnost požara: ne približujte odprtega ognja.

V primeru, da polnilnik baterij ni vgrajen v stroju vam priporočamo, da pozorno preberete navodila za uporabo in vzdrževanje polnilnika baterij, ki ga boste uporabili za polnjenje baterije.



PRIPRAVA STROJA

9. SIGNALIZATOR BATERIJ

Signalizator baterij je digitalni s 4 stalnimi in enim utripajočim položajem. Številke, ki se prikažejo na zaslonu, prikazujejo približno raven napolnjenosti.

4 = največja napolnjenost

3 = $\frac{3}{4}$ napolnjenost

2 = $\frac{2}{4}$ napolnjenost

1 = $\frac{1}{4}$ napolnjenost

0 = prazne baterije (utripajoče)



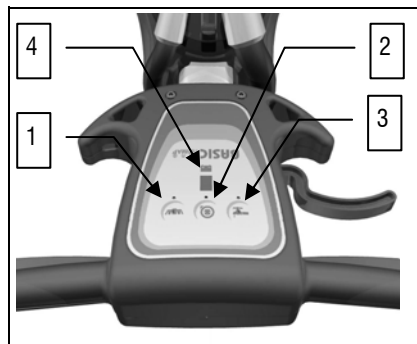
POZOR: Nekaj sekund po vklopu utripajoče "0", se motor ščetke samodejno izklopi. S preostalo napolnjenostjo pa je vseeno mogoče zaključiti delo s sušenjem tal, pred pričetkom polnjenja



10. KOMPONENTE ARMATURNE PLOŠČE

Komponente armaturne plošče predstavljajo naslednje:

1. Glavno stikalo (1)
2. Stikalo sesalnika (2)
3. Stikalo elektromagnetnega ventila (3)
4. Digitalni signalizator napolnjenosti baterije (4)



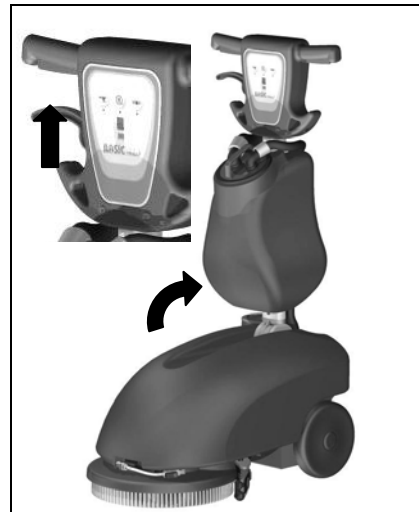


PRIPRAVA STROJA

11. PRITRDITEV ROČAJA

Ročaj se zaradi zahtev pakiranja dobavlja prepognjen, zato ga je potrebno postaviti v delovni položaj. To naredite tako, kot sledi:

1. Ročaj dvignite tako, da navzgor povlečete ročico, označeno s puščico
2. Stroj postavite v delovni položaj
3. Zbiralno posodo s pomočjo dveh sponk priklopite na cev
4. Cevi vstavite v priključke, ki molijo iz obroča zbiralne posode

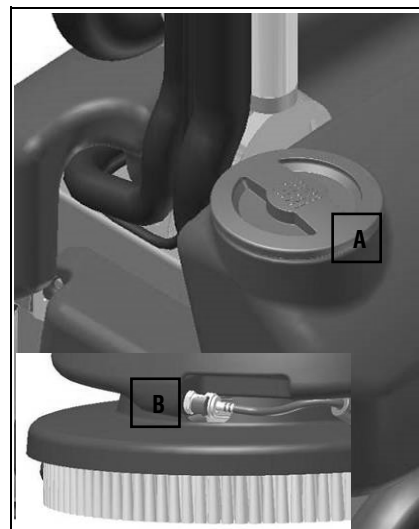


12. POSODA ZA RAZTOPINO

Ob vsakem polnjenju posode za raztopino poskrbite tudi za popolno izbrznitev zbirne posode.

Preverite, da je pokrov pravilno vstavljen v svoje ležišče (A).

Preverite, da je hitra spojka pravilno priklopljena (B)..



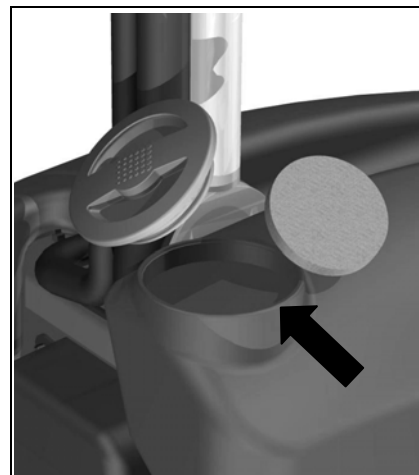
13. ČISTILNA RAZTOPINA

Polnjenje posode za raztopino opravite na naslednji način:

1. Preverite, da je zbirna posoda prazna
 2. Preverite, da je glavno stikalo izklopljeno
 3. Odstranite pokrovček za polnjenje, ki se nahaja na zadnji desni strani stroja.
 4. Napolnite s čisto vodo, s temperaturo, ki ne presega 50°C.
- V posodo dolijte tekoči detergent v koncentraciji in na način, naveden na etiketi proizvajalca detergenta. Da bi preprečili nastajanje prevelike količine pene, ki bi lahko poškodovala motor sesalnika, uporabite minimalni odstotek čistilnega sredstva.



POZOR: Uporabljate lahko kislila ali bazična čistila s pH vrednostmi, ki znašajo od 4 do 10 in ki ne vsebujejo: oksidirajoče snovi, klor, brom, formaldehid, mineralna topila.





PRIPRAVA STROJA



POZOR: Vedno uporabljajte detergente, ki imajo na etiketi, nameščeni na vsebniku, navedeno namembnost za uporabo s stroji za pranje in sušenje tal. Ne uporabljajte kislih in bazičnih proizvodov ter topil, ki nimajo tovrstne navedbe. Vedno uporabljajte čistila z omejenim penjenjem. Da bi zagotovo preprečili nastajanje pene, pred pričetkom dela v zbiralno posodo vlijte majhno količino tekočine za preprečevanje penjenja. Ne uporabljajte nerazredčenih kislin.



POZOR: Svetujemo vam, da vedno nosite zaščitne rokavice in se tako zavarujete pred hudim poškodovanjem rok.

14. POSODAZA ZBIRANJE

Preverite, da je zbirna posoda prazna, v nasprotnem primeru jo popolnoma izpraznite. Preverite, da je posoda za zbiranje pravilno vstavljena v svoje ležišče in da sta cevi pravilno vstavljeni v kolena posode. Preverite, da je pokrov pravilno zaprt.



15. MONTAŽA ŠČETKE

Ščetko vstavite na naslednji način:

1. Ščetko postavite pred sklop ohišja
2. Z nagibom ročaja ohišje dvignite
3. Ohišje postavite nad ščetko
4. Premaknite ročico za nagibanje ročaja
5. Pritisnite glavni gumb za vklop napetosti stroju
6. Večkrat pritisnite ročico prisotnosti osebe, da ščetko priklopite na okrov



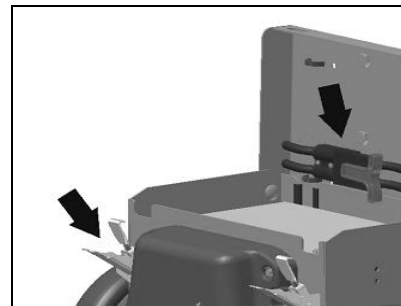


DELO

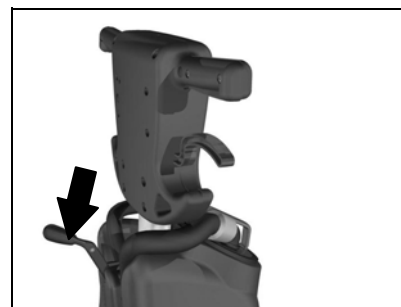
1. PRIPRAVA ZA DELO

Pred vstavljanjem posod je potrebno opraviti nekatere postopke:

1. Odprite dve zadnji zapirali prostora za baterijo
2. Spojnik priklopite na baterije
3. Zaprite prostor za baterije
4. Preverite, da je zbirna posoda prazna
5. Zbirno posodo tekočine namestite na ročaj in priklopite dve cevi
6. Namestite posodo z raztopino in priklopite hitro spojko

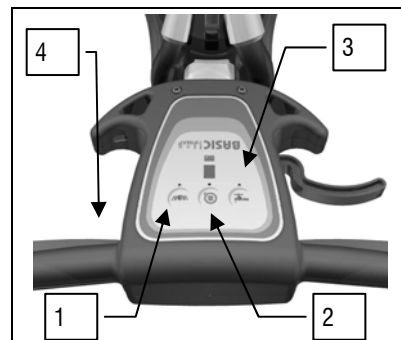


7. Opravite postopke za pripravo stroja
8. Znižajte krmilno ročico brisalca, da pričnete z delom



5. Pritisnite glavno stikalo (1) in preverite, da je zelena signalna svetilka vklopljena
6. Pritisnite stikalo sesalnika (2)
7. Pritisnite stikalo elektromagnetnega ventila (3)

S pritiskom na krmilno ročico za aktiviranje ščetk (4), sedaj stroj lahko deluje s polno zmogljivostjo, vse do izrabe čistilne tekočine ali do izpraznitve baterije



2. VAROVALO PRENAPOLNJENOSTI POSODE

Stroj je opremljen s krogelnim filtrom, ki poseže v primeru, da je posoda za zbiranje polna tako, da povzroči zaprtje sesalne cevi.

V tem primeru morate stroj izklopiti in opraviti praznjenje posode za zbiranje.



POZOR: Ta postopek se mora opraviti z uporabo rokavic za zaščito pred stikom z nevarnimi raztopinami.

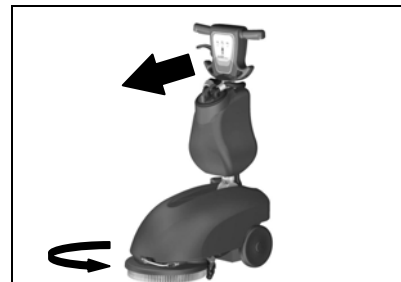


3. PREMIKANJE

Pogon teh strojev se dosega s pomočjo ščetke, ki deluje v rahlo nagnjenem položaju, kar omogoča vlečenje stroja naprej.



POZOR: Pri izvajanju tudi kratkih pomikov nazaj pazite, da je brisalec tal dvignjen.

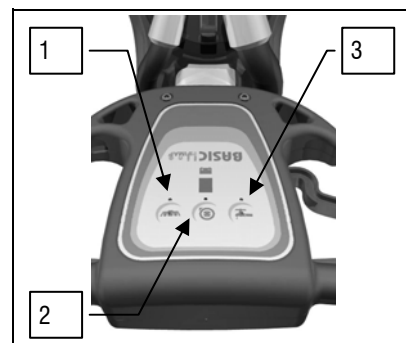




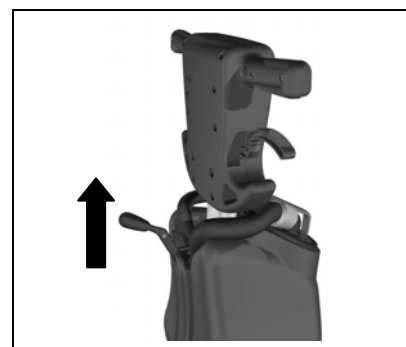
PO KONČANEM DELU

Po končanem delu in pred izvajanjem kakršnekoli vrste vzdrževanja morate opraviti naslednje postopke:

1. Izklopite stikalo elektromagnetnega ventila (3)
2. Izklopite stikalo sesalnika (2)
3. Izklopite stikalo ščetke / glavno stikalo (1)



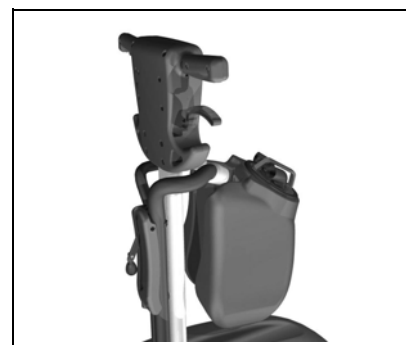
4. Dvignite zadnji ročaj, da brisalec tal privzdignete.



5. Stroj odpeljite na mesto, predvideno za izpust vode.
6. Odstranite zbiralno posodo, odstranite nasadni pokrov in jo z nagibom izpraznite
7. Odstranite posodo za raztopino, odstranite pokrov za polnjenje in jo z nagibom izpraznite
8. Demontirajte ščetko in jo očistite s curkom vode (za demontažo ščetke glejte v nadaljevanju "DEMONTAŽA ŠČETKE")



POZOR: Ta postopek se mora opraviti z uporabo rokavic za zaščito pred stikom z nevarnimi raztopinami.





DNEVNO VZDRŽEVANJE

PO VRSTI OPRAVITE VSE VZDRŽEVALNE POSEGE

1. ČIŠČENJE ZBIRALNE POSODE

1. Odstranite cevi, povezani s priključkoma pokrova zbiralne posode
2. Zbirno posodo odklopite s krmila
3. Odstranite pokrov in posodo izpraznite
4. Filter očistite s tekočo vodo
5. Posodo izplaknite in očistite z vodnim curkom
6. Vse skupaj ponovno sestavite



POZOR: preden pričnete s kakršnimkoli vzdrževanjem, odklopite spojnik baterij stroja.

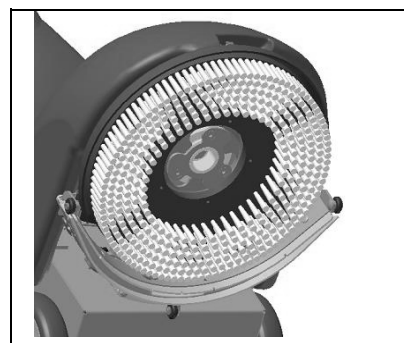


POZOR: Ta postopek se mora opraviti z uporabo rokavic za zaščito pred stikom z nevarnimi raztopinami.

2. ČIŠČENJE PREDNJEGA - ZADNJEGA BRISALCA

Preverite, da so gume brisalca tal vedno čiste, da se omogoči boljše sušenje tal. Za čiščenje slednjih morate:

1. Dvigniti stroj
2. Skrbno očistiti notranjost
3. Skrbno očistiti gume



POZOR: preden pričnete s kakršnimkoli vzdrževanjem, odklopite spojnik baterij stroja.



POZOR: Ta postopek se mora opraviti z uporabo rokavic za zaščito pred stikom z nevarnimi raztopinami.

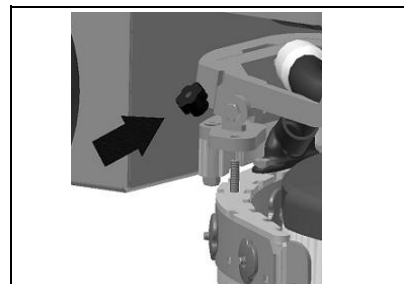


DNEVNO VZDRŽEVANJE

3. MENJAVA GUM BRISALCA TAL

Preverite stanje obrabljenosti gum brisalca tal in jih po potrebi zamenjajte. Za zamenjavo je potrebno:

1. Brisalec tal dvigniti
2. Odstraniti dve glavici
3. Brisalec tal demontirati z nosilca
4. Odstraniti cev z odprtine brisalca, da omogočite odstranitev brisalca

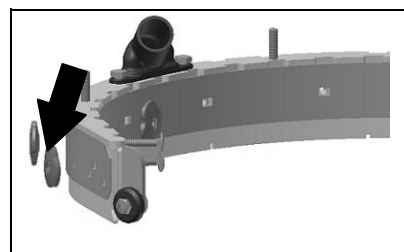


POZOR: preden pričnete s kakršnimkoli vzdrževanjem, odklopite spojnik baterij stroja.



POZOR: Ta postopek se mora opraviti z uporabo rokavic za zaščito pred stikom z nevarnimi raztopinami.

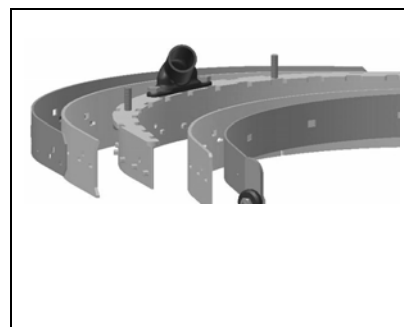
5. Odviti glavice na brisalcu, s katerimi so pritrjene pritrdilne letve gumic in jih sneti
6. Odstraniti pritrdilne letve gumic
7. Zamenjati gumice
8. Vse ponovno montirati z izvedbo postopkov v obratnem vrstnem redu



POZOR: preden pričnete s kakršnimkoli vzdrževanjem, odklopite spojnik baterij stroja.



POZOR: Ta postopek se mora opraviti z uporabo rokavic za zaščito pred stikom z nevarnimi raztopinami.

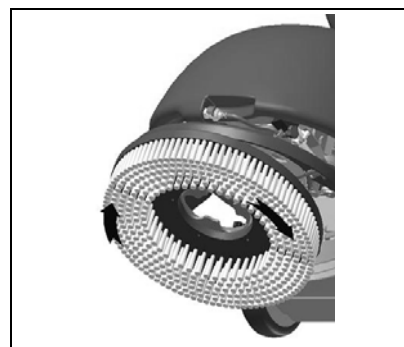


4. DEMONTAŽA ŠČETKE

1. Brisalec tal dvignite
2. Stroj dvignite z nagibom ročaja
3. Z dvignjenim spodnjim delom z impulzi aktivirajte komando ščetke. Ščetka se samodejno izpne.



POZOR: Med tem postopkom pazite, da v bližini ščetke ni oseb ali predmetov.





OBDOBNO VZDRŽEVANJE

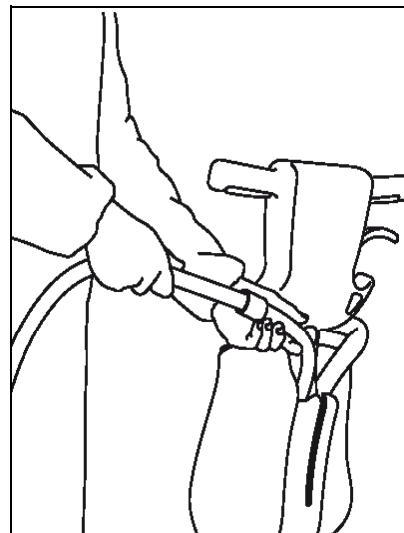
1. ČIŠČENJE CEVI BRISALCA TAL

Občasno in v primeru nezadostnega sesanja je potrebno preveriti, da cev brisalca tal ni zamašena. Če je potrebno čiščenje, naredite kot sledi:

1. Cev odstranite s spojnice na brisalcu tal.
2. Drugi konec odstranite z zbiralne posode.
3. Notranjost cevi operite s curkom vode, ki jo vbrizgate na strani, kjer se vstavi v posodo.
4. Cev ponovno montirajte.



POZOR: Ne perite cevi od sesalnika do sesalnega pokrova.



2. ČIŠČENJE FILTRA IN POSODE RAZTOPINE

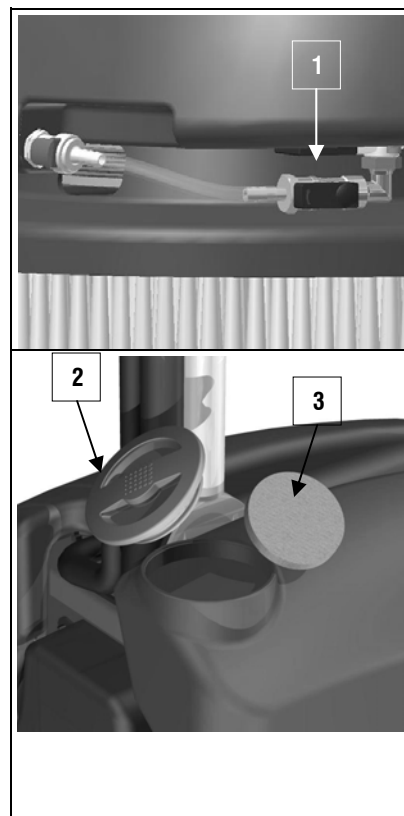
1. Odklopite hitro spojko (1), da preprečite poškodovanje same spojke.
2. Odstranite posodo za raztopino
3. Odvijte pokrovček za polnjenje (2).
4. Odstranite filter in ga očistite (3)
5. Posodo splaknite in očistite z vodnim curkom.
6. Posodo ponovno montirajte z izvedbo postopkov v nasprotnem vrstnem redu
7. Filter in pokrov ponovno montirajte.



POZOR: preden pričnete s kakršnimkoli vzdrževanjem, odklopite spojnik baterij stroja.



POZOR: Ta postopek se mora opraviti z uporabo rokavic za zaščito pred stikom z nevarnimi raztopinami.

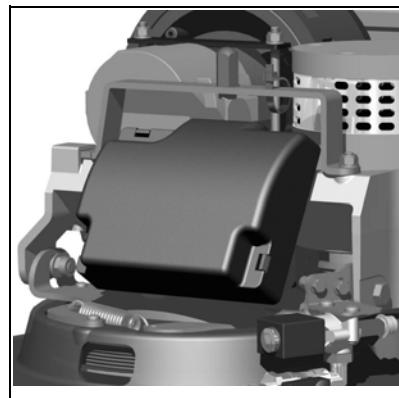




KONTROLA DELOVANJA

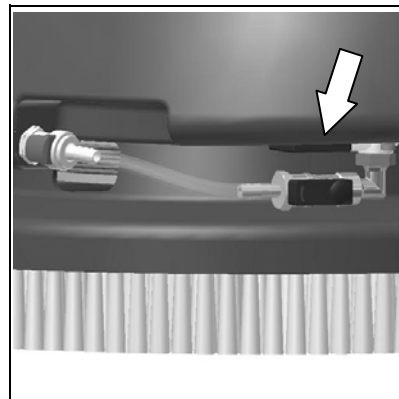
1. VARNOST ELEKTRIČNE NAPELJAVE

Stroj je opremljen z samovklopnimi zaščitnimi varovalkami, vgrajenimi v električni napeljavi (pod posodo za raztopino), ki prekinajo električno napajanje motorja ščetk in motorja sesalnika ko stroj preseže določeno obremenitev. Za ponovni priklop motorja morate stroj izklopiti in počakati, da se varovalke ohladijo (približno 40 sekund). Če stikalo prekine električno napajanje večkrat zaporedoma, se morate obrniti na servisni center **FIMAP**.



2. PREMALO VODE NA ŠČETKAH

1. Preverite, če je filter posode z raztopino čist.
2. Preverite, da je stikalo elektromagnetnega ventila vklopljeno
3. preverite, da je hitra spojka pravilno vstavljena
4. Preverite vijak za reguliranje pipe za izstop vode

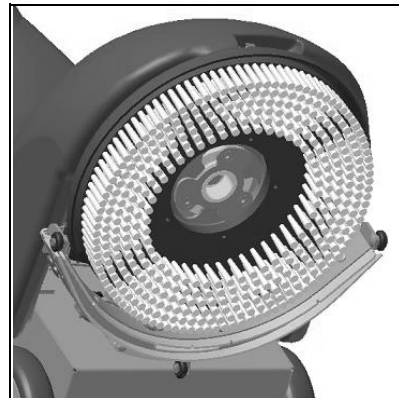


3. STROJ NE ČISTI DOBRO

1. Preverite stanje obrabljenosti ščetk in jih po potrebi zamenjajte; ščetke se mora zamenjati, ko dolžina ščetin znaša približno 15mm.

4. IL BRISALEC TAL NE POVSEM OSUŠI

1. Preverite, da so gumice brisalca tal čiste
2. Preverite, da sta sesalni cevi pravilno vstavljeni v svoji ležišči na brisalcu tal
3. Preverite, da je razdelilnik čist
4. Zamenjajte obrabljene gumice



5. NASTAJANJE PREVELIKE KOLIČINE PENE

Preverite, da se uporablja čistilo z omejenim penjenjem. Če je potrebno, v zbiralno posodo dodajte minimalno količino tekočine proti penjenju. Upoštevajte tudi, da se čistilo bolj peni pri čiščenju malo umazanih tal; v tem primeru čistilo bolj razredčite.



IZBIRA IN UPORABA ŠČETK

ŠČETKA IZ POLIPROPILENA (PPL)

Uporablja se za vse vrste tal in je dobro odporna proti obrabi ter na toplo vodo (ne nad 60 stopinj). PPL ni vodovpojen, zato ohrani svoje lastnosti tudi pri delu na mokrih tleh.

VLEČNI KOLUT

Uporaba vlečnega koluta je priporočljiva za čiščenje gladkih površin.

Obstajata dve vrsti vlečnih kolotov tipa CENTER LOCK, opremljenih s plastičnim centralnim sistemom blokiranja z zaskočitvijo, ki omogočata optimalno usredinjenje abrazivnih kolotov in njihovo pritrjenost brez nevarnosti ločitve:

1. opremljen z vrsto pritrdilnih konic, ki omogočajo držanje in vlek abrazivnega koluta med delom.
2. opremljen z vrsto pramenov ščetin, ki omogočajo držanje in vlek abrazivnega koluta med delom.

TABELA ZA IZBIRANJE ŠČETK

Stroj	Št.° ščetk	Koda	Tip ščetin	Ø Ščetine	Ø Ščetka	Opombe
GENIE B	1	421701	PPL	0.6	355	
		422213	Vlečni kolut – sidra		355	
		422001	Vlečni kolut – ščetine	0.9	355	



RAZGRADNJA STROJA

Izločitev stroja opravite pri razgraditelju ali pooblaščenem centru za zbiranje odpadkov.

Preden stroj izločite, je potrebno odstraniti in ločiti naslednje materiale ter jih poslati v center za ločeno zbiranje skladno z veljavno zakonodajo o varovanju okolja:

- ščetka
- klobučevina
- Baterija
- električni in elektronski deli*



(*) Predvsem za odstranitev električnih in elektronskih delov se obrnite na krajevnega distributerja.



CE IZJAVA O SKLADNOSTI

Podpisano podjetje:

FIMAP S.p.A.

Via Invalidi del Lavoro n.1

37050 Santa Maria di Zevio (VR)

pod ekskluzivno lastno odgovornostjo izjavlja, da je izdelek

STROJ ZA ČIŠČENJE TAL mod. GENIE B

skladen z določili direktiv:

- 2006/42/ES: Uredba o strojih
- 2006/95/ES: Uredba o nizki napetosti
- 2004/108/ES: Direktiva o elektromagnetni združljivosti in nadaljnje spremembe.

Poleg tega je skladen z naslednjimi standardi:

- EN 60335-1: Varnost gospodinjskih in podobnih električnih aparatov - Varnost. 1. del: Splošne zahteve.
- EN 60335-2-72: Varnost gospodinjskih in podobnih električnih aparatov. 2. del: Posebne zahteve za avtomatske stroje za obdelavo tal za komercialne in industrijske namene.
- EN 60335-2-29: Varnost gospodinjskih in podobnih električnih aparatov. 2. del: Posebne zahteve za polnilnike baterij.
- EN 12100-1: Varnost strojev – Osnovni pojmi, splošna načela načrtovanja – 1. del: Osnovna terminologija, metodologija.
- EN 12100-2: Varnost strojev – Osnovni pojmi, splošna načela načrtovanja – 2. del: Tehnična načela.
- EN 55014-1: Elektromagnetna združljivost - Predpisi za gospodinjske aparate, električno orodje in podobne aparate. 1. del: Emisije - Standard družine proizvodov.
- EN 55014-2: Elektromagnetna združljivost - Predpisi za gospodinjske aparate, električno orodje in podobne aparate. 2. del: Imunost - Standard družine proizvodov.
- EN 55022: Oprema za informacijsko tehnologijo – Karakteristike občutljivosti na radijske motnje – Mejne vrednosti in merilne metode.
- EN 61000-6-2: Elektromagnetna združljivost (EMC) - 6-2 del: Osnovni standardi - Odpornost proti elektromagnetnim motnjam v industrijskih okoljih.
- EN 61000-6-3: Elektromagnetna združljivost (EMC) - 6-3 del: Osnovni standardi - Standard za oddajanje v stanovanjskem, komercialnem in lahko-industrijskem okolju.
- EN 61000-3-2: Elektromagnetna združljivost (EMC) – 3-2 del: Omejitve - Omejitve za oddajanje harmonskih tokov (vhodni tok opreme do vključno ≤ 16 A na fazo).
- EN 61000-3-3: Elektromagnetna združljivost (EMC) – 3-3 del: Omejitve - Omejitve kolebanja napetosti in flikerja v nizkonapetostnih napajalnih sistemih za opremo z označenim tokom do vključno ≤ 16 A.
- EN 62233: Aparati za uporabo v gospodinjstvu in podobni – Elektromagnetna polja – Metode ocenjevanja in merjenja.

Tehnično dokumentacijo hrani g. Giancarlo Ruffo, via Cà Nova Zampieri, n.5 – 37057 San Giovanni Lupatoto (VR) - Italy

Santa Maria di Zevio, 01/10/2010

FIMAP S.p.A.
Zakoniti zastopnik
Giancarlo Ruffo

FIMAP spa

Via Invalidi del Lavoro, 1 - 37050 S.Maria di Zevio (Verona) Italy

Tel. +39 045 6060411 r.a. - Fax +39 045 6060417 - E-mail: fimap@fimap.com - www.fimap.com